

친애하는 학부모 또는 보호자님께,

2008 -2009 학년도

학생들이 공부를 잘 하려면 몸에 좋은 음식이 필요합니다. 급식 담당실(The Office of SchoolFood)에서는 매 수업일마다 몸에 좋은 식사를 제공하고 있습니다. 아침식사는 모든 학생에게 무료로 제공되며 점심식사는 \$1.50 입니다. 연방소득지표(뒷면 참조)에 따른 수혜자격을 갖춘 가정의 학생들은 무료나 할인된 가격에 급식을 신청할 수 있습니다. 자격 있는 학생의 할인된 점심 비용은 1인당 \$0.25 입니다. 무료 또는 할인된 가격에 급식을 신청하시려면 뉴욕주 임시 및 장애 지원 담당실(NYS Office of Temporary and Disability Assistance: TDA)에서 교부하는 직접 인증 확인서(Direct Certification Letter)를 제출하거나 동봉된 신청서를 최대한 신속하게 작성 및 서명한 다음 자녀가 다니는 학교에 제출하십시오. 신청서를 작성하실 때 본 안내문을 참조하시기 바랍니다. 기재사항이 누락된 신청서는 승인될 수 없으므로 필요한 모든 정보를 반드시 기입하시기 바랍니다.

아래의 질문과 답변을 통해 도움을 받으시길 바랍니다:

1. 자녀마다 따로 신청서를 작성해야 합니까? 아닙니다. 무료 또는 할인된 급식 혜택을 받으시려면 신청서를 작성하십시오. 신청서는 각 가정당 같은 학교에 재학중인 자녀 전원에게 대해 1부만 작성하시면 됩니다.
2. 어떤 학생에게 무료급식이 제공됩니까? 푸드 스탬프 또는 TANF 혜택을 받는 가정의 자녀들과 대부분의 위탁아동들은 귀하의 소득과는 관계없이 무료급식을 받을 수 있습니다. 또 귀하의 가계소득이 연방소득지표상 무료급식 혜택 한도에 속할 경우 자녀들은 무료급식을 받을 수 있습니다. 각 위탁아동 당 별도의 신청서를 작성하여야 하며 반드시 성인의 서명과 함께 항목 2 를 기재해 주시기 바랍니다.
3. 홀리스, 가출자녀, 이주민 자녀들도 무료급식을 받을 수 있습니까? 자녀(들)이 무료급식을 제공 받을 것이라는 통지를 받지 못하셨다면 자녀가 다니는 학교 또는 임시주거지의 학생 코디네이터에게 연락하여 자녀에게 자격이 있는지 알아 보십시오.
4. 어떤 학생에게 무료급식이 제공됩니까? 본 신청서에 제시된 연방소득도표에서 가구당 수입이 할인 급식 한도에 포함될 경우 자녀들은 할인된 가격에 급식을 제공 받을 수 있습니다.
5. 이번 학년도에 자녀들이 무료 또는 할인 급식 대상으로 승인 받았다는 확인서를 받은 경우에도 신청서를 작성해야 합니까? 귀하가 받은 확인서를 주의해서 읽어보고 지시에 따르십시오. 의문점이 있으시면 자녀가 다니는 학교에 전화로 문의하시기 바랍니다.
6. 저는 WIC(여성 유아 아동을 위한 영양 지원 프로그램) 수혜 대상자입니다. 자녀가 무료급식을 받을 수 있을까요? WIC 대상 가정의 자녀들은 무료 또는 할인 급식 대상일 수도 있습니다. 신청서를 작성하시기 바랍니다.
7. 제가 제출한 정보를 확인 합니까? 학교는 이번 학년도 내내 수시로 귀하께 신청자격을 입증하도록 요구할 수 있습니다. 귀하가 확인 대상으로 선별되었다면 서면으로 그 사실을 통보 받게 될 것입니다. 담당자는 귀하께 신청 시점에서 자녀들이 무료 또는 할인 급식 대상이었음을 입증하는 자료를 제출하도록 요구할 수 있습니다.
8. 현재 신청 자격이 없어도 이후에 신청할 수 있습니까? 그렇습니다. 가계 구성원이 늘어나거나 수입이 줄어들거나 푸드 스탬프, TANF 또는 기타 혜택을 받기 시작했다면 이번 학년도 내내 수시로 신청할 수 있습니다. 귀하가 실직한 경우에는 자녀들이 무료 또는 할인 급식을 받을 수 있게 될 가능성이 있습니다.
9. 신청에 대한 학교측 판정결과에 동의하지 않는다면 어떤 조치를 취해야 합니까? 먼저 학교측 담당자에게 문의하십시오. 만족할 만한 대답을 받지 못한 경우 학교 지원 서비스 담당실(Office of School Support Services) 주소: 44-36 Vernon Blvd., Long Island City, New York 11101, 전화번호: (718) 707-4300 으로 책임자에게 전화하거나 서신을 보내 심리를 요청할 수 있습니다.
10. 가계 구성원 중에 미국 시민이 아닌 사람이 있어도 신청할 수 있습니까? 그렇습니다. 귀하나 자녀들이 미국 시민이 아니어도 무료 또는 할인 급식 신청자격을 가질 수 있습니다.
11. 가계 구성원으로 어떤 사람들을 포함시켜야 합니까? 혈연관계가 있든 없든, 귀하의 가정에서 생활하는 사람이면 누구나(조부모, 그 밖의 친척, 친구 등) 항목 4 에 반드시 기재하셔야 합니다. 귀하 자신은 물론 함께 살고 있는 자녀들도 모두 포함시켜야 합니다.
12. 수입이 일정하지 않다면 어떻게 해야 합니까? 일반적으로 벌어들이는 금액을 기재하십시오. 예를 들어 평소 \$1000 를 매달 벌고 있지만 지난 달에는 일이 줄어서 \$900 밖에 벌지 못했다고 한다면 월 수입을 \$1000 로 표기하십시오. 평소 시간외 근무 수당을 받고 있다면 포함시키되 일정하지 않다면 제외하십시오.

학교에서는 이번 학년도 언제라도 신청서에 기재한 내용을 입증하도록 요구할 수 있습니다. 만일 귀하가 이를 입증하지 못할 경우 귀하의 자녀는 더 이상 무료 또는 할인 급식 서비스를 받지 못하게 될 것입니다. 학교의 담당자들은 신청서의 정보를 이용하여 여러분의 자녀에 대한 무료 또는 할인 급식 제공 여부를 결정합니다. 무료 및 할인된 가격 데이터는 타이틀 I 및 전국 교육발전 평가 프로그램(National Assessment of Educational Progress)에 대한 자격 판정에 활용될 수 있으며, 또한 전국 학교 급식 프로그램(National School Lunch Program) 하에서 권한을 인정 받은 기타 기관에게 제공될 수 있습니다.

연방법은 모든 학교와 기관들이 장애로 인해 일반적인 급식의 식단을 조절하지 않으면 음식 섭취가 어려운 학생을 위해 추가 비용 없이 특별 급식을 제공하도록 규정하고 있습니다. 귀하는 반드시 학교측에 특별한 급식을 요청해야 하며 의사가 발급한 진료 증명서(medical certification)를 학교에 제출해야 합니다. 귀하의 자녀가 장애로 인해 식단의 교체가 필요하다고 생각되면 진료 증명서에 반드시 포함시켜야 할 구체적인 사항이 있으므로 학교 지원 담당실의 수석 담당관에게 연락하십시오.

의문점이 있거나 본 신청서 작성에 도움이 필요하시면 자녀가 다니는 학교의 교장에게 연락하여 도움을 받으십시오.

감사합니다.

조엘 I. 클라인
교육감

급식 신청서 작성 방법 안내

본 신청서를 작성하시기 전에 작성 방법을 주의해서 읽으시고 필수 사항을 빠짐 없이 기록하여, 신청서가 적시에 처리되도록 하십시오. 도움이 필요하시면 (718) 707-4400 로 전화 주십시오.

1. **같은 학교에 재학 중인 모든 아동에 대해 1부의 신청서만** 작성하십시오.
2. 학교에서 보낸 **빨간색** 신청서를 사용하고 빨간 박스 안에는 **검은색 링크**만을 사용해서 작성하십시오.
3. 뉴욕시 교육청으로부터 자녀가 무료 급식을 받을 자격이 있다는 통지를 이미 받으셨다면, 이 신청서를 작성하실 필요가 **없습니다**.
4. 섹션의 **“저는 무료 또는 할인 급식에 적격하지 않습니다”**에 체크한 경우, 반드시 **파트 2** 학교 정보 섹션을 작성하고 **파트 5**로 가서 신청 날짜를 적고 서명하셔야 합니다.

파트 1: 위탁아동이 있는 경우, 다음 지시 사항에 따르십시오.

1. 각 위탁 아동에 대한 신청서를 반드시 따로 작성하셔야 합니다. 각 위탁 아동은 “1”인 가정으로 고려됩니다. 같이 살고 있는 위탁 아동이 있는 경우 박스에 체크해 주십시오.
2. 박스에 아동의 월 개인 사용 소득을 기입해 주십시오. (“개인 사용” 소득이란 사회 복지 기관에서 피복비, 학교 납부금, 용돈과 같은 아동의 개인 용도를 위해 지급한, 항목별로 확인 가능한 금액 그리고 아동이 받는 다른 모든 금액, 예를 들어 아동의 가족에게서 받는 돈과 아동이 일을 통해 버는 돈을 합한 금액입니다.) 개인 사용 수입이 없는 경우, “0”이라고 적으십시오.
3. 위탁 부모 또는 아동을 대변하는 공무원은 반드시 **파트 2**를 작성해야 하며, 신청서의 **파트 5**에 날짜를 적고 서명하셔야 합니다.

파트 2: 위탁 아동의 경우, 이 섹션에 그 아동의 이름만을 기재해 주십시오 - 각 위탁 아동에 대해 신청서를 따로 작성해야 합니다.

1. 아동의 **법적인 이름**을 적으십시오 - 성, 이름 및 있는 경우 **중간 이니셜**
2. 빠른 신청서 처리를 위해 아동의 **생년월일, 학년, 성별 및 OSIS 번호**를 적으십시오. OSIS 번호는 아동의 기록 카드에서 찾으실 수 있습니다.
3. 아동의 **학교 번호나 번호**를 적고 학교가 위치한 **보로** 박스를 체크하십시오.
4. **파트5의 신청 날짜에 서명하셔야 합니다** - **사회 보장 번호**를 적으실 필요는 없습니다.

파트 2: 가정 내의 여러 명의 아동이 같은 학교에 재학 중인 경우, 다음 지시 사항을 따르십시오.

1. 최대 **5명**까지 아동들의 **법적인 이름**을 적으십시오 - 성, 이름 및 있는 경우 **중간 이니셜**. 같은 학교에 다니는 아동이 5명 이상일 경우, 그들의 이름을 다른 신청서에 기입하고 두 신청서 모두를 제출해 주십시오.
2. 빠른 신청서 처리를 위해 **각** 아동의 **생년월일, 학년, 성별 및 OSIS 번호**를 적으십시오. OSIS 번호는 아동의 기록 카드에서 찾으실 수 있습니다.
3. 아동의 **학교 이름이나 번호**를 적고 학교가 위치한 **보로** 박스를 체크하십시오.
4. **푸드 스탬프나 TANT** 혜택을 받고 있는 경우 **파트 3**으로 가서 이 섹션을 작성하거나 **또는** 직업이나 다른 수입을 기록하려면 **파트 4**로 가십시오.
5. **파트5에 반드시 신청 날짜를 적고 서명해야 합니다**. 파트4에 수입을 기록한 경우 **사회 보장 번호**를 제공해야 합니다.

파트 3: 푸드 스탬프나 TANF의 혜택을 받고 있는 경우, 다음 지시 사항에 따르십시오.

1. **뉴욕주 임시 및 필요 가정 담당실(OTADA)** 또는 모든 뉴욕시 **푸드 스탬프 사무실**에서 받은 통지문을 학교로 제출해 주십시오. 또는
2. 이 섹션의 제공된 박스에 **푸드 스탬프 또는 TANF** 케이스 번호를 적어 주십시오. 케이스 번호는 **수혜 통지문에서 찾으실 수 있습니다** - **받는 수입 금액을 적지 마십시오**. 또는 케이스 번호가 다르거나 케이스 번호가 없는 각 아동들에 대해 신청서를 따로 작성해 주십시오.
3. **파트4 생략**. 푸드 스탬프 케이스 번호나 TANF 번호를 기재한 경우, 가족 구성원 이름이나 수입을 기재하지 마십시오.
4. **파트5에 반드시 신청 날짜를 적고 서명해야 합니다** - **사회 보장 번호**를 적으실 필요는 없습니다.

파트 4: 위탁 아동이 없거나 푸드 스탬프 또는 TANF 혜택을 받지 않는 경우, 다음 지시 사항에 따르십시오.

1. 위탁 아동과 **파트 2**의 1-7줄에서 기재한 아동들을 **제외하고** 집에 살고 있는 모든 사람의 이름을 적어야 합니다. 추가적인 이름들은 다른 신청서에 기재하고 두 신청서 모두 제출해 주십시오.
2. 박스에 세금 전 수입을 적고, 이 섹션에 기입한 가정 구성원들의 수입 출처(예: 급여, 복지 보조비, 연금 및 기타 수입등)를 기재해 주십시오. 다음 알파벳을 이용하여 수입 빈도를 적어주십시오. **(W)** = 매주, **(E)** = 격주, **(T)** = 한 달에 두 번, **(M)** = 매월 또는 **(Y)** = 매년. 예: \$100.29/W; \$100.29/E; \$1029.50/T; \$1290.75/M; 12900.59/Y. **학년 중에 발생한 수입액 변동은 더 이상 보고하실 필요가 없습니다**.
3. **완전한 사회 보장 번호**를 반드시 제공해야 하며, **파트 5**의 신청 날짜를 적고 서명해 주십시오.

파트 5: 성인 가족 구성원의 서명 및 사회 보장 번호를 작성하시려면, 다음 지시 사항에 따르십시오.

1. 성인 가족 구성원(21세 이상)은 승인을 받기 위해 사전에 **반드시** 신청서에 서명해야 합니다.
2. **파트 4**를 작성한 경우, 신청서에 서명한 성인은 **반드시 완전한** 사회 보장 번호를 제공해야 합니다. 또는 **사회 보장 번호가 없는 성인의 경우에만 “NONE”**이라고 써 주십시오.
3. 최근 주소, 전화 번호 및 의문 사항이 있는 경우 전화하기 가장 편리한 시간을 적어 주십시오. **신청서를 작성한 날짜**를 적고, 처리를 위해 자녀의 학교에 되도록 빨리 제출해 주십시오.

신청서 작성 시 검정색 잉크만 사용해 주십시오.
 신청서는 영어로 작성해 주십시오.
 아래 샘플의 색깔이 칠해진 박스나 화살표를 참조하십시오.

수입에 따라 무료 또는 할인 급식 혜택을 받을 수 없는 경우 이 박스를 체크해 주십시오. **파트 2**와 학교 정보를 작성하고, **파트 5**에 신청 날짜를 적고 서명해 주십시오.

파트 1 - 위탁 아동:
 위탁 아동을 보호하고 있는 경우 이 박스에 체크하고 각 아동 별 신청서를 따로 작성해 주십시오. 개인 사용 수입을 입력하거나 아동이 아무것도 받지 않은 경우 "0"을 입력해 주십시오.

파트 2 - 이 학교에 재학 중인 학생
 이 학교에 재학 중인 각 학생의 이름, 생년 월일, 성별, 학년 및 보고서 카드에 있는 학생 ID(OISIS) 번호를 적어 주십시오.

위탁 아동의 경우 - 한 명의 아동 이름을 쓰고 **파트 5**로 가서 신청 날짜를 적고 서명해 주십시오. 각 위탁 아동에 대한 신청서를 따로 작성해 주십시오.

파트 4 - 가정에 있는 구성원들:
 함께 거주하고 있는 모든 사람들을 적어 주십시오. 위탁 아동이나 **파트 2**에 열거한 아동은 적지 마십시오.

전체 가족 수: **파트 2**에 열거한 아동 수와 **파트 4**에 열거한 사람들 수를 합해서 이 박스의 전체 가족 수란에 적으십시오.

파트 5 - 서명
 성인 가족 구성원(21세 이상)은 승인을 받기 위해 반드시 사전에 신청서에 서명해야 합니다. 독립한 아동들은 자신들의 신청서에 서명할 수 있습니다.

파트 5 - 사외 보장 번호
파트 4를 작성한 경우, **9** 자리의 사외 보장 번호나 번호가 없는 경우 "NONE"이라고 적어야 합니다.

뉴욕시 교육청

2008 - 2009 학년도 무료 및 할인 급식 신청서

같은 학교에 재학중인 모든 자녀를 위해 검정색 잉크로 깨끗하게 1부의 신청서를 작성하여 주십시오. 신청서를 자녀의 학교로 보내주시기 바랍니다.

저는 무료 및 할인 급식 대상자로 적격하지 않습니다. **파트 2**와 학교 정보를 작성해 주십시오. 서명 및 날짜를 기입하시어 학교에 제출하십시오.

위탁아동 보호 가정 - 반드시 각 위탁 아동 별 별도의 신청서를 작성하셔야 합니다. 위탁 아동을 위한 신청서의 경우 별도 칸에 표시해 주십시오.

아동의 개별 개인사용수입을 기재하십시오. 개인사용수입이 없다면 "0"을 기재하십시오. \$ 120,000

이 학교에 재학중인 아동의 이름만 기재

생년월일	이름	성별	학년	OISIS 번호(학교 ID 번호)
03/03/93	JOHN	S	BRANCH	M 07 123456789
10/15/94	SUE	A	BRANCH	F 06 234567890
08/27/95	THOMAS	T	BRANCH	M 05 135792468
11/05/95	AMY	L	LEAF	F 05 246801357

학교 정보 입력

학교 이름: MS 20Q
 학교 번호: 0 2 0
 무료 보조 표시: M BX BK SI

가정에서 있는 모든 사람의 이름을 기재하십시오. 파트 2에 있는 아동의 이름은 기재하지 마십시오.

모든 현재 수입 및 수령 빈도 기재

현재 수입은 세금 및 기타 공제 제외 총액입니다. 수령 빈도가 기재되어 있지 않으면 신청서 검토시 매주 수령하는 것으로 자동 처리됩니다. 다음의 알파벳을 이용하여 수입 수령 빈도를 기재하여 주십시오. W=매주, E=2주, M=매월, T=월 2회, Y=매년

이름	수입액	수령 빈도
1. Joe Branch	\$ 2550.45	/Y
2. Mary Branch	\$ 275.30	/W
3. Sally Leaf	\$ 400.00	/T
4. Bill Leaf	\$ 0	/E
5. Jill Leaf	\$ 400.00	/M

전체 가족 수: **파트 2**와 **파트 4**에 기재한 모든 사람을 합해서 (위탁아동의 경우 1이라 기재) **09**

가정 주소: **파트 5**에 기재한 모든 사람을 위한 것 (위탁아동의 경우 1이라 기재)

신청서 작성한 성리학 서명: Joe A. Branch

작성 일자: 09/02/08

신청서 작성한 성리학 성명(외국인): Joe A. Branch

주소: 100 Name Street, A1, Borough City, NY 11111

전화 번호: 718) 555-1234, 212) 555-9000, 347) 555-5678

학교 정보
 자녀의 학교 이름 또는 번호를 적고 학교가 위치해 있는 보로를 명시해 주십시오: M=맨해튼; BX=브롱스; Q=퀸즈; BK=브루클린; SI=스태튼 아일랜드

파트 3: 푸드 스탬프/TANF 케이스 번호
 해당 통지문에 나와 있는 푸드 스탬프 또는 TANF 케이스 번호를 적으십시오 - 수입은 적지 마십시오.

파트 4 - 본 섹션에 기재한 사람들 모두의 수입액을 적으십시오(직업, 양육비, 이혼부양료, 연금, SSI 등). 아래 제시한 알파벳을 활용하여 해당 금액(수입액)을 얼마나 자주 받는지 적으셔야 합니다. W = 매주, E = 2주에 1회, T = 월 2회, M = 매월, Y = 매년. 수입의 빈도수를 기입하지 않는 경우 신고 수입은 매주 거둔 수입으로 처리됩니다. **다음의 예를 참고하십시오:** \$100.29/W, \$100.29/E, \$1029.50/T, \$1290.75/M, \$12900.59/Y

주소 및 전화 번호: 필요한 경우 연락 가능한 현 주소 및 전화 번호를 적으십시오. 가장 연락 받기 편한 시간을 상자에 표시하십시오.

신청서에 서명이 없는 경우 처리되지 않습니다. 필수 정보를 입력하지 않은 경우 신청서는 처리 될 수 없습니다.

이 신청서를 작성하는데 도움이 필요하시거나 질문이 있으시면, 소속 학교나 학교 급식 담당실 안내 (718) 707-4400으로 전화 주십시오.

사생활 보호법 정보

학교 급식법(National School Lunch Act)의 제9조는 푸드 스탬프 또는 TANF/FDPIR 케이스 번호를 제출한 경우를 제외하면, 반드시 신청서에 서명한 가계구성원인 성인의 사회보장번호를 명시하거나 해당 가계 구성원에게 사회보장번호가 발급되지 않았음을 명시하도록 요건화하고 있습니다. 사회보장 번호 공개는 임의적인 것입니다. 하지만, 사회 보장 번호를 기재하지 않았거나 서명자가 그러한 번호가 없다는 표시가 없을 경우, 해당 신청서는 승인을 받지 못합니다. 사회보장번호는 신청서상에 제출된 정보가 정확한지 확인하는 작업을 진행하는 동안 그 번호를 소지한 가계 구성원의 신원을 확인하는 용도로 사용될 수 있습니다. 이러한 확인작업은 프로그램 검토, 감사 및 조사 등의 방법으로 수행될 수 있으며, 수입을 확인하기 위해 고용주에게 연락하거나, 푸드 스탬프 및 최근 푸드 스탬프 수령 확인을 위해 복지국에 연락하거나, 뉴욕주 고용안정국(State Employment Security Office)에 연락하여 사회보장급여 수령액을 판정하고 가계 구성원이 작성한 서류를 점검하여 수취한 소득 금액을 확인하는 것으로 증명될 수 있습니다. 확인작업 결과사회보장급여를 전혀 받지 못하게 되거나 액수가 줄어들 수 있으며 허위 사실을 보고한 경우에는 행정청구(administrative claims)를 당하거나 피소될 수 있습니다.

차별 금지 조항: 연방법과 미국 농무부(United States Department of Agriculture: USDA)의 방침에 따라 이 제도를 운영하는 동안 인종, 피부색, 국적, 성별, 연령 또는 장애를 이유로 차별하는 행위가 금지됩니다. 차별행위로 인한 불만사항을 제출하려면 편지를 보내시거나 (주소: USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue SW, Washington DC 20250-9410), 전화 (800) 795-3272(음성) 및 (202) 720-6382(TTY)로 연락하십시오. USDA 는 차별 없는 서비스 및 취업 기회를 제공하는 기관입니다.

재신청: 학년도가 종료되기 전까지 수시로 혜택을 신청할 수 있습니다. 또 현재 신청자격이 없어도 학년도 내에 실업자가 되거나 가계수입이 감소하거나 가족이 늘어나면 그 시점에 신청서를 작성하여 승인을 요청할 수 있습니다. 승인이 허가되거나 기각된 경우에는 귀하게 통지가 전달될 것입니다. 하지만, 가족에 대한 혜택이 종료되었거나, 가족이 같은 학년도에 재 신청한 경우, 가족은 수입 서류나 푸드 스탬프 참가 증거, FDPIR 또는 TANF를 재 신청 시에 제출해야 합니다. 이들은 새로운 신청으로 간주되지 않습니다.

비밀 유지: 미국 농무부는 학부모/보호자의 동의 없이 타이를 1 및 전국 교육 발전 평가(National Assessment of Educational Progress: NAEP)와 같은 미국 교육부에서 시행하는 학교에 대한 자금 배정, 학교 관할지역의 사회경제적 상태 평가 및 교육 진전 상황을 평가하기 위한 연방 교육 프로그램의 관리나 집행에 직접 관계하는 개인에게 학생의 성명과 신청자격 상태를 공개할 수 있도록 승인했습니다. 또한 정보는 뉴욕주 산하 기관이나 지역 교육 기관들이 집행하는 뉴욕주 보건 프로그램이나 뉴욕주 교육 프로그램(뉴욕주 산하 기관이나 지역 교육 기관들이 해당 프로그램을 집행하는 경우에만) 및 전미 학교 급식 프로그램과 유사한 연방, 뉴욕주 또는 지역 차원의 영양 프로그램에도 공개될 수 있습니다 추가로, 무료 및 보조자격 신청서에 포함된 모든 정보는 전미 학교 급식법 (National School Lunch Act: NSLA) 또는 아동 영양법(Child Nutrition Act: CNA) 하에서 승인을 얻은 각종 프로그램[전국 학교 중식 및 조식 프로그램, 우유 특별 프로그램, 아동 및 성인 식량 지원 프로그램, 하계 식량 서비스 프로그램 및 여성, 유아 및 아동을 위한 영양 지원 프로그램(WIC) 포함]의 관리나 집행에 직접 관계하는 개인, 미 감사원장(감사 목적상), 그리고 NSLA나 CNA에 의거해 신고된 프로그램 위반 혐의를 조사중인 연방, 뉴욕주 또는 지역의 법 집행 기관원들에게 공개될 수 있습니다. NSLA가 구체적으로 승인하지 않은 신청자격 정보의 공개에는 학부모/보호자의 서면 동의서가 필요합니다. 귀하가 제출한 신청이 승인되거나 기각된 경우에 각각 통보해 드립니다.

활인된 가격의 급식 신청 자격소득 기준 가이드라인**

2008 - 2009 학생 급식 및 우유 가격			
	아침	점심	우유
활인된 급식가격	\$ 0.00	\$ 0.25	\$ 0.25
정상가격		\$ 1.50	

가계 구성원 수	연간소득 상한액	월간소득 상한액	월 2 회 소득 상한액	격주 소득 상한액	주간소득 상한액
1	\$ 19,240	\$ 1,604	\$ 802	\$ 740	\$ 370
2	25,900	2,159	1,080	997	499
3	32,560	2,714	1,357	1,253	627
4	39,220	3,269	1,635	1,509	755
5	45,880	3,824	1,912	1,765	883
6	52,540	4,379	2,190	2,021	1,011
7	59,200	4,934	2,467	2,277	1,139
8	65,860	5,489	2,745	2,534	1,267
가계 구성원 1 인 증가 시마다 다음 금액을 합산합니다:					
+	\$ 6,660	\$ 555	\$ 278	\$ 257	\$ 129

신고 대상 소득	
공제 전 근로소득, 모든 직업 포함	임금, 급여, 팁, 중개료, 자영업체 및 농장 운영 순 소득, 파업 수당, 실업수당 및 산재보상금
연금 / 퇴직금 / 사회보장급여	공공연금, 퇴직금, 사회보장급여, 사회보장보조금 및 군인연금
기타 소득 일체	임대 순소득, 연금, 각종 사용료 수익, 장애자 연금, 이자, 배당 소득, 저금 인출액, 부동산 운용 소득, 신탁자산 및/또는 투자액, 가계 구성원이 아닌 개인에게 정기적으로 받는 금액, 기타 자녀 급식비 지불에 총당할 수 있는 일체의 소득

*** 무료급식 수혜자에게 대한 소득 가이드라인 차트는 학교에 요청하십시오
이 선 아래쪽에 아무 내용도 기입하지 마십시오 - 학교 업무 전용

ANNUAL INCOME CONVERSION RECOMMENDED (ONLY CONVERT WHEN MULTIPLE FREQUENCIES ARE REPORTED ON APPLICATION)

WEEKLY MULTIPLY BY 52; EVERY TWO WEEKS MULTIPLY BY 26; TWICE A MONTH MULTIPLY BY 24; MONTHLY MULTIPLY BY 12

Household is not applying for Free or Reduced-Price meals

FOOD STAMP / TANF / Foster Child (Circle One)

INCOME HOUSEHOLD: Total Household Income/Frequency: _____ / _____ Household Size: _____

Application APPROVED for: FREE MEALS REDUCED-PRICE MEALS

Temporary Free (expires in 45 calendar days). Indicate each renewal date when household is contacted:

1. _____ / _____ / _____ 2. _____ / _____ / _____ 3. _____ / _____ / _____ 4. _____ / _____ / _____

Application DENIED for Free or Reduced-Priced meals.
Reason for Denial: Income Too High Incomplete Application

I certify that all information reported on this form is true and the eligibility determination made is based on the information provided by the household. I understand that school officials may verify the information and the procedures for certifying this application and that deliberate misrepresentation of the information may subject me to prosecution under applicable State and Federal laws, and the school may lose meal and monetary benefits. I understand that the school principal has the ultimate responsibility for all forms filed by the household and certified at the school and at any given time may review forms for accuracy and integrity and monitor the procedures used for certification.

Name of School Reviewing Official (PRINT): _____

Signature _____ Date Certified: ____/____/____

Date Eligibility Notification Letter Sent to Household: ____/____/____